

38016-2026 - Verseny

Németország – Iszapvíztelenítő mű építési munkái – ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rectecksilo)

OJ S 12/2026 19/01/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Építési beruházás

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Abwasserbetriebe Weserbergland AöR

E-mail-cím: vergabestelle@hameln.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA

Dickschlammförderung und -speicherung Rectecksilo)

Leírás: VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rectecksilo

Eljárásazonosító: 3e41ff1a-17c5-48a7-bce8-f212b0aa1740

Belső azonosító: S-HAMELN-ABW-2026-0001

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252140 Iszapvíztelenítő mű építési munkái

További osztályozás (cpv): 45252130 Szennyvíztelepi berendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Kläranlage Hameln, Fischbecker Landstraße 100

Város: Hameln

Irányítószám: 31787

Ország alegysége (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Vergabeunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei zur Verfügung unter: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001> Sie erhalten die Vergabeunterlagen direkt, gebührenfrei und ohne Registrierung. Wenn Sie immer aktuell zum Verfahren informiert sein möchten, sollten Sie die angebotene Möglichkeit zur freiwilligen Registrierung nutzen. Als registrierter Nutzer können Sie nach Eingabe Ihrer Nutzerkennung und Ihres Passworts den Abruf der Vergabeunterlagen starten. Mit dem registrierten Abruf stellen Sie sicher, dass Sie umgehend informiert werden, wenn neue Informationen zu den Vergabeverfahren vorliegen.

Jogalap:

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: Es gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Unternehmen müssen das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe in der Regel durch Eigenerklärung nachweisen.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: ABW - Kläranlage Hameln - Neubau der Schlammmentwässerung (VMA Dickschlammförderung und -speicherung Rechtecksilo)

Leírás: Installation und Inbetriebnahme von 4 Stck. Spiralförderschnecken mit Zubehör zur Förderung des entwässerten Schlammes von den Zentrifugen in das außen aufgestellte Silo sowie zur direkten Verladung von den Zentrifugen auf LIW (Notverladung). Installation und Inbetriebnahme eines ebenerdigen Rechtecksilos mit Zubehör zur Speicherung des entwässerten Klärschlammes (Nutzvolumen Silo mindestens 80 m³) sowie Installation und Inbetriebnahme eines Verladebeförderers zur LKW Verladung.

Belső azonosító: LOT-0000

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45252140 Iszapvíztelenítő mű építési munkái

További osztályozás (cpv): 45252130 Szennyvíztelepi berendezések

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 10 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Ausführungsfristen: Mit der Ausführung ist zu beginnen spätestens 10 Werktagen nach Zugang des Auftragsschreibens.

Die Leistung ist zu vollenden (abnahmereif fertig zu stellen) am 01.02.2027. Frist für Schlusszahlung (§ 16 Abs. 3 Nr. 1 VOB/B): Abweichend Standardfrist (30 Tage) soll eine verlängerte Frist vereinbart werden, insgesamt 60 Tage. Geforderte Sicherheiten: Es soll eine Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung für Aufträge ab 250.000,- € netto vereinbart werden: 5 % Es soll eine Sicherheitsleistung für die Mängelansprüche für Aufträge ab 250.000,- € netto vereinbart werden: 3 % Vertragsstrafen bei Überschreitung der Ausführungsfristen (§9a EU VOB/A; § 11 VOB/B; § 11 VOL/B): - in Höhe von 0,1 % je Werktag des Endbetrages der Auftragssumme (max. 5 % für alle Strafen).

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény, Közbeszerzési dokumentum, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: - Referenznachweise mit den im Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben" - Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben - Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung"

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist - Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, falls das Finanzamt eine solche Bescheinigung ausstellt -

Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz -

Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen

Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen - Formblatt 221 /222 "Angaben zur Preisermittlung" - Formblatt 223 "Aufgliederung der Einheitspreise"

Kritérium: Bejegyzés a cégregiszterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrieund Handelskammer

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis

Leírás: Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots bzw. des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses ausschließlich "PREIS"

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://www.deutsches-ausschreibungsblatt.de/VN/S-HAMELN-ABW-2026-0001>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 41 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: - Eigenerklärung "RUS Sanktion", - Eigenerklärung "§§ 123 & 124 GWB"

- Erklärung "Information zum Bieter" - Eigenerklärung Tariftreue (NTVergG) - Formblatt 235

"Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen" - Produktdatenblätter

benannter Fabrikate

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 17/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Hely: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle - Rathausplatz 1 31785 Hameln Deutschland

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Betreffend die Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 GWB verwiesen. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Abwasserbetriebe Weserbergland AöR

8. Szervezetek

8.1. ORG-7001

Hivatalos név: Abwasserbetriebe Weserbergland AöR
Regisztrációs szám: 032520006006-0-70
Postacím: Fischbecker Landstraße 100
Város: Hameln
Irányítószám: 31787
Ország alegysége (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -
E-mail-cím: vergabestelle@hameln.de
Telefonszám: +49 51512023207
Fax: +49 51512021569

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-7002

Hivatalos név: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle - im Auftrag der Abwasserbetriebe Weserbergland AöR
Regisztrációs szám: 032520006006-0-70
Postacím: Rathausplatz 1
Város: Hameln
Irányítószám: 31785
Ország alegysége (NUTS): Hameln-Pyrmont (DE923)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Stadt Hameln - Zentrale Vergabestelle -
E-mail-cím: vergabestelle@hameln.de
Telefonszám: +49 51512023207
Internetcím: <https://www.hameln.de/aktuelleausschreibungen>

E szervezet szerepei:

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-7004

Hivatalos név: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen
Regisztrációs szám: t:04131153308
Postacím: Auf der Hude 2
Város: Lüneburg
Irányítószám: 21339
Ország alegysége (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Ország: Németország
E-mail-cím: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefonszám: +49 413115-3306
Fax: +49 413115-2943
Internetcím: <https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-7005

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 175f4427-54d6-47de-a873-79268307b086 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/01/2026 07:52:58 (UTC+01:00) Közép-európai idő, nyári időszámítás szerinti nyugat-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 38016-2026

HL S kiadás száma: 12/2026

A közzététel dátuma: 19/01/2026